

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
بدین بوم ویر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Literary-Cultural

ادبی - فرهنگی

تیمورشاه تیموری
المان - 23 نومبر 2012

دلبر یکدانه

من در غم و سودایت، ای دلبر یکدانه
تا کی دلم آزاری؟، با مشرب طفلانه
در راه وصال تو، در فکر و خیال تو
صد گونه ستم دیدم، از هر خود و بیگانه
من همچو گدای تو، سر برده بپای تو
بس شور و نوا آرم، از این دل دیوانه
ای شمع دل افروزم، ای نور جهان سوزم
در آتش دیدارت، پرسوز چو پروانه
از بس که دلآرائی، چون خواب فریائی
خواهم که ترا بینم، در خلوت رندانه
باشد که بهم بیزیم، از بغض بپرهیزیم
این عشق و جنونم را، این بخت نگویم را
با همدگر آویزیم، پیمانه به پیمانه
با شعر طربناکم، با دیده نمناکم
این عشق و جنونم را، این بخت نگویم را
بگذار که برگویم، افسانه به افسانه
در شور و نوا آرم، آن دلبر جانانه

تیمور ز کجا آئی، با ناله و رسوائی

در عشق همین زیبد، ای عاشق مستانه

تذکر:

در بالا کلمه ترکیبی "بهم بیزیم" در معنای "بهم مخلوط شویم" بکار رفته است. "بیزیم" از مصدر "بیختن" برخاسته است، که اصلاً در معنای "غریبال کردن" یا "غلیل کردن" است.

مگر میدانیم که لازمه "غربال کردن"، "مخلوط شدن" و باصطلاح عامیانه ما "گد خوردن" هم هست، از همین رو "بیختن" عملاً معنای "آمیختن" را دارد و از همین خاصیت ضمنی و عملی این مصدر، در مصدر ترکیبی "بهم بیختن" استفاده شده است.